

立法會

Legislative Council

立法會 CB(4)839/16-17(04)號文件

檔號：CB4/PL/TP

交通事務委員會
2017年4月21日舉行的會議

有關興建上坡地區自動扶梯連接系統和升降機系統的 背景資料簡介

目的

本文件提供有關在本港興建上坡地區自動扶梯連接系統和升降機系統的背景資料，並概述立法會議員就該議題提出的主要意見及關注。

背景

2. 鑒於公眾對興建上坡地區自動扶梯連接系統和升降機系統的訴求日漸增加，政府當局於 2009 年訂立評審制度，評定各上坡地區自動扶梯連接系統和升降機系統建議的效益及優次。評審制度的詳情載於**附錄 I**。

3. 政府當局根據評審制度，為當時收到的 20 個建議工程項目訂定進行初步技術可行性研究的優次，並於 2010 年 2 月 26 日的交通事務委員會("事務委員會")會議上向事務委員會匯報評審結果。¹ 當局在初步篩選中剔除了兩項建議，² 並為其他 18 項建議排名。政府當局當時表示，當局會分批為經評審排名最高的 10 項建議進行初步技術可行性研究，至於餘下建議，則會待該 10 項建議的推展工作上了軌道後才跟進。其後，路政署

¹ 評審結果詳載於政府當局在 2010 年 2 月發出的文件(立法會 CB(1)1190/09-10(03)號文件)。

² 該兩項建議被剔除的原因是：一項擬建設施附近已設有類似設施，而另一項擬建設施的水平高度差距不超過 6 米。

經審視該署的人力資源後，亦完成排名第 11 及 12 位建議的初步技術可行性研究。

4. 政府當局於 2017 年 3 月向財務委員會("財委會")提供的該 18 項已排名建議的名單及推行進展載於**附錄 II**。

5. 政府當局表示，在該 18 項建議中，兩項已完成並開放予公眾使用(第 13 及 14 位)，一項部分完成並開放予公眾使用(第 1 位)，兩項正在施工(第 3 及 9 位)，一項正進行招標程序(第 5 位)。這些工程項目的建造預算如下：

排名	建議	截至 2017 年 3 月的狀況	建造預算(億元)
1	慈雲山行人通道系統	部分完成並開放予公眾使用	6.080
3	青衣長亨邨升降機及行人通道系統	正在施工	2.227
5	葵盛圍至興盛路升降機及行人通道系統	正進行招標程序	2.394
9	窩打老道山升降機及行人通道系統	正在施工	1.167
13	月華街行人連接系統	完成並開放予公眾使用	0.780
14	荔景山路至瑪嘉烈醫院升降機及行人通道系統	完成並開放予公眾使用	0.135

6. 在上述已完成或部分完成的 3 項建議中，慈雲山行人通道系統(第 1 位)在沙田至中環線工程項目中落實，月華街行人連接系統(第 13 位)由土木工程拓展署在觀塘市中心重建項目中落實，荔景山路至瑪嘉烈醫院升降機及行人通道系統(第 14 位)則由醫院管理局落實。

7. 至於上述正於青衣長亨邨、葵盛圍至興盛路及窩打老道山進行的 3 項升降機及行人通道系統工程項目(分別為第 3 位、第 5 位及第 9 位)，財委會已於 2016 年 5 月 13 日的會議上批准該等項目的撥款建議。

8. 另有 7 項建議(第 2、4、6、7、8、11 及 12 位)正進行不同階段的勘測和設計工作。運輸及房屋局局長在 2017 年 1 月 20 日舉行的事務委員會政策簡報會中表示，政府當局計劃在 2016-2017 年度立法會會期內徵求立法會批准撥款，以推展排名

第 11 位的建議(即葵涌大窩口道至禾塘咀街升降機及行人通道系統)的建造工程。當局預計該項建議的前期建造工程將於 2018 年第一季度展開，主體建造工程則於 2018 年第二季展開。

9. 此外，路政署會在有關各方完成私人危險斜坡的修葺工程後處理排名第 10 位的建議，並會待排名較高的建議的推展工作上軌道後，才跟進餘下排名第 14、³ 16、17 及 18 位的建議。

議員的主要意見及關注

10. 議員普遍支持推行上坡地區自動扶梯連接系統和升降機系統的工程項目，以提升上坡地區的易達程度。議員在事務委員會及工務小組委員會會議上就興建上坡地區自動扶梯連接系統和升降機系統的事宜所提出的主要意見及關注，綜述於下文。

推行進展

11. 政府當局分別在 2016 年 3 月 23 日的事務委員會會議及 2016 年 4 月 20 日的工務小組委員會會議上，就在青衣、葵涌及窩打老道山興建 3 個升降機及行人通道系統的撥款建議諮詢議員。當時，部分議員非常關注政府當局在推行上坡地區自動扶梯連接系統和升降機系統的工程項目方面進展緩慢。他們指出，在政府當局於 2009 年接獲並已排名的 18 項建議中，只有兩個系統完工及開放予公眾使用。他們促請政府當局加快推行該等建議，以照顧區內居民的需要。事務委員會通過一項議案，要求政府當局成立 50 億元上坡地區升降機及扶手電梯專項基金("基金")，並採取措施加快有關工程。

12. 據政府當局所述，上坡地區自動扶梯連接系統和升降機系統的工程往往涉及斜坡、結構、土質、遷移地下公用設施及收回土地等各方面的考慮，因而相當複雜。此外，上坡地區自動扶梯連接系統和升降機系統的工程亦涉及多項工程前期的準備工作，該等準備工作涵蓋勘測和初步設計、諮詢區議會和相關持份者、按《道路(工程、使用及補償)條例》(第 370 章)在憲報刊登建議和處理任何反對意見、徵收土地(如有需要)、制訂詳細設計、就個別工程項目向立法會申請撥款批准及進行招標工作等。鑒於這些工程前期工作涉及複雜的程序，性質又較具爭

³ 有兩項建議同樣排名第 14 位，此處所指的是"康盛花園至寶康路自動扶梯連接系統"。沒有建議排名第 15 位。

議，所需的時間會視乎實際情況而定。舉例而言，鑒於該等工程項目涉及興建新的公共行人通道，區內居民對擬議走線往往有不同的意見，因而需要較長的諮詢期。

13. 關於成立基金，透過簡化撥款程序加快推行上坡地區自動扶梯連接系統和升降機系統工程項目的建議，政府當局表示，一般而言，規模較小及造價較低的工程可從整體撥款獲得款項。不過，鑒於上坡地區自動扶梯連接系統和升降機系統的工程項目規模較大，而且造價較高，當局將須考慮整個工務計劃的資源分配及優次。因此，該等工程項目會根據既定工務計劃機制推展。不過，政府當局會在諮詢相關政策局及部門後研究成立該基金是否可行，並會適時向立法會匯報有關進展。

處理新的建議

14. 在事務委員會於 2015 年 1 月 16 日舉行的政策簡報會上，委員詢問政府當局會否繼續接受有關興建上坡地區自動扶梯連接系統和升降機系統的新建議。運輸及房屋局局長當時答稱，當局訂有一套評審上坡地區自動扶梯連接系統和升降機系統建議的既定準則，以決定進行初步技術可行性研究的優次。政府當局會先處理該 18 項已排名的建議，然後才跟進任何新的建議。政府當局亦表示，上坡地區自動扶梯連接系統和升降機系統的建造工程涉及巨額投資及很長的推展期，此外，在推展有關工程項目前應先得到區內人士的共識。

評審制度的檢討

15. 事務委員會部分委員提議，政府當局應檢討評審上坡地區自動扶梯連接系統和升降機系統建議的評分準則，並應考慮加入一項新的準則，就是在建議工程的受惠區域內，年屆 65 歲或以上的長者每日需要上落的平均水平高度差距。政府當局回應時表示，當局就此事持開放態度，並會在評審興建上坡地區自動扶梯連接系統和升降機系統的新建議時考慮上述提議。

16. 議員亦察悉，運輸及房屋局局長曾於 2017 年 1 月 20 日舉行的事務委員會政策簡報會上表示，政府當局計劃在 2017 年年底展開研究，檢討及改善上坡地區自動扶梯連接系統和升降機系統建議的評審機制，並根據研究結果為在過去多年收到的其他建議進行篩選、交通評估及初步技術可行性評估，以擬定日後推行該等建議的時間表。該項研究需時約 30 個月，而政府當局在完成研究後，會爭取資源逐步推行經初步技術評估確定為可行的建議。

分批為建議進行技術可行性研究的做法

17. 政府當局在事務委員會於 2010 年 2 月 26 日舉行的會議上，就 20 項上坡地區自動扶梯連接系統和升降機系統建議的評審結果諮詢事務委員會。當時，委員就政府當局分批及分不同階段進行相關技術可行性研究的做法表示關注。事務委員會通過兩項議案，分別促請政府當局將 18 項要求興建上坡地區自動扶梯連接系統和升降機系統的建議地區全部列入可行性研究，以及強烈要求政府當局立刻就已根據評審制度評審的所有 20 項建議進行可行性研究。

18. 因應該兩項議案，政府當局於 2010 年 9 月 28 日致函表示，基於人手及資源方面的考慮，政府當局確實有需要分階段推展所收到的建議。未被選定在首階段進行可行性研究的建議會保留在輪候名單上，待下一次進行評審工作時與在輪候名單上的其他建議一併考慮。政府當局會視乎推行建議的進度及有否人手和資源，在適當時候評審在輪候名單上的建議。

在立法會會議上提出的相關質詢

19. 在 2012-2013 年度至 2015-2016 年度立法會會期內，議員曾分別於 2013 年 1 月 9 日、2014 年 4 月 16 日、2014 年 11 月 26 日及 2015 年 12 月 16 日的立法會會議上，提出 4 項有關上坡地區自動扶梯連接系統和升降機系統的質詢。有關質詢和政府當局的回應，連同其他相關文件的超文本連結，均載於**附錄 III**。

最新發展

20. 政府當局計劃於 2017 年 4 月 21 日舉行的事務委員會會議上，就興建"葵涌大窩口道至禾塘咀街升降機及行人通道系統"的工程項目(即在該 18 項已排名的上坡地區自動扶梯連接系統和升降機系統建議中排名第 11 位的建議)的撥款建議諮詢委員。

立法會秘書處

議會事務部 4

2017 年 4 月 12 日

興建上坡地區自動扶梯連接系統和升降機系統的 評審制度詳情

興建上坡地區自動扶梯連接系統和升降機系統的評審制度，包括初步遴選和評分兩個階段。

初步遴選

2. 初步遴選有助剔除明顯不可行或欠缺實施理據的建議。如建議屬於以下任何一種情況，將不獲進一步考慮——

- (a) 欠缺適用土地 —— 沒有足夠土地及/或不可能徵收土地以提供擬議的設施；
- (b) 設施重複 —— 擬議設施附近已設有/已落實興建同類設施；¹
- (c) 建造或運作上存在無法解決的困難；或
- (d) 水平高度差距過少 —— 水平高度差距不足 6 米。

評分機制

3. 通過初步遴選的建議，會按照評分機制進行評估，評分機制包括以下一套評審準則(括號內數字代表相關項目的最高分數)——

- (a) 周邊環境因素(總分：40 分)
 - (i) 受惠區域²內目前的人口/就業情況(6 分)；

¹ 若擬議設施的 300 米範圍內設有同類設施，一般視為附近已設有同類設施。

² 受惠區域定義為擬議設施每個出入口 300 米半徑範圍內的區域。

(ii) 受惠區域內年屆 65 歲或以上的現有人口(5 分)；

(iii) 地理狀況，即斜度/水平高度差距(11 分)；

(iv) 與其他現有/已落實興建的行人設施的連接狀況(4 分)；

(v) 與受惠區域內現有/已落實興建的集體公共運輸設施的連接狀況(4 分)；

(vi) 與受惠區域內現有/已落實興建的活動中心的連接狀況(4 分)；

(vii)現時行人流量的穩定性(6 分)；

(b) 效益因素(總分：35 分)

(viii)活化社區/為社區帶來益處(6 分)；

(ix) 節省行程時間/費用(8 分)；

(x) 改善目前的交通狀況(6 分)；

(xi) 改善現時步行環境(6 分)；

(xii) 道路安全(6 分)；

(xiii)推廣旅遊(3 分)；

(c) 實施因素(總分：25 分)

(xiv)土地需求(6 分)；

(xv)技術/環境限制(6 分)；及

(xvi)成本效益(13 分)。

4. 環境、效益和實施因素的相對比重，以及當中個別項目的相對比重，反映該等因素和項目的相對重要性，總分合共 100。當局會根據所得評分，客觀地訂出各項上坡地區自動扶梯

連接系統和升降機系統建議的排名優次。優次較高的建議當然會獲優先處理，進入隨後的規劃和勘測階段。

5. 然而，擬議的評審制度不適用於下列建議——
- (a) 橫過單一道路的建議 —— 其評估將會根據興建行
人天橋的準則進行；
 - (b) 擬議設施完全位於公共屋邨範圍內的建議 ——
房屋署會另行考慮公共屋邨範圍內興建自動扶梯
和升降機系統的可行性；或
 - (c) 建議已納入其他主要工程計劃的一部分 —— 該等
建議的理據將會與有關的主要工程計劃一併考慮。

(資料來源：立法會 CB(1)1190/09-10(03)號文件附件 A)

上坡地區自動扶梯連接系統和升降機系統建議的進展

評審排名	建議項目	項目進展
1	慈雲山行人通道系統	該行人通道在沙田至中環線工程項目中落實。建造工程於 2012 年 7 月展開，截至 2017 年 2 月底，在此行人通道系統下的 15 項設施中，有 12 項已完成並開放予公眾使用，另有 1 項設施預計於 2017 年第二季完成。至於餘下 2 項設施，則以 2017 年第三季為完工目標。
2	寶馬山行人通道系統	<p>初步技術可行性研究已經完成。路政署已委聘工程顧問進行勘測及初步設計工作。</p> <p>路政署於 2016 年 9 月就設計方案諮詢東區區議會轄下的規劃、工程及房屋委員會，並獲得支持。路政署現正進行工程刊憲的準備工作。</p>
3	青衣長亨邨升降機及行人通道系統	政府已於 2016 年 5 月獲得立法會批准撥款。建造工程於 2017 年 2 月展開，預計於 2019 年年中完工。
4	磅巷行人扶手電梯及行人通道系統	<p>初步技術可行性研究已經完成。路政署已委聘工程顧問進行勘測及初步設計工作。</p> <p>路政署於 2015 年就經修訂的建議項目諮詢中西區區議會，以及舉行公眾論壇。路政署現正整理和分析接獲的意見，並計劃於 2017 年上半年向該區議會匯報建議項目的進度。</p>
5	葵盛圍至興盛路升降機及行人通道系統	政府已於 2016 年 5 月獲得立法會批准撥款。此建議項目的招標工作已於 2017 年 2 月截止。路政署現正評審有關標書，以期建造工程於 2017 年第二季展開及於 2020 年完成。

評審排名	建議項目	項目進展
6	青山公路至工業街升降機及行人通道系統	<p>初步技術可行性研究已經完成。路政署已委聘工程顧問進行勘測及初步設計工作。</p> <p>路政署於 2016 年 4 月就設計方案諮詢葵青區議會轄下的交通及運輸委員會，並獲得支持。路政署現正進行工程刊憲的準備工作。</p>
7	麗祖路至華瑤路升降機及行人通道系統	<p>初步技術可行性研究已經完成。路政署已委聘工程顧問進行勘測及初步設計工作。</p>
8	竹園北邨行人通道系統	<p>初步技術可行性研究已經完成。路政署已委聘工程顧問進行勘測及初步設計工作。</p> <p>路政署於 2016 年 7 月就初步設計諮詢黃大仙區議會轄下的交通及運輸委員會，並獲得支持。路政署現正進行工程刊憲的準備工作。</p>
9	窩打老道山升降機及行人通道系統	<p>政府已於 2016 年 5 月獲得立法會批准撥款。建造工程於 2016 年 12 月展開，預計於 2019 年年中完工。</p>
10	荔景山路至麗祖路升降機及行人通道系統	<p>初步技術可行性研究顯示，建議項目涉及兩個私人擁有的危險斜坡。路政署會在有關方面完成修葺危險斜坡後，再處理此項目。</p>
11	大窩口道至禾塘咀街升降機及行人通道系統	<p>初步技術可行性研究已經完成。路政署已委聘工程顧問進行勘測及初步設計工作。</p> <p>路政署於 2016 年 9 月就初步設計諮詢葵青區議會轄下的交通及運輸委員會，並獲得支持。</p> <p>政府於 2017 年 2 月根據《道路(工程、使用及補償)條例》(第 370 章)的規定，在憲報刊登建議項目。</p> <p>政府計劃在本立法會會期內向立法會申請撥款，以推展建議項目的建造工程。</p>

評審排名	建議項目	項目進展
12	聯安街升降機及行人通道系統	初步技術可行性研究已經完成。路政署已委聘工程顧問進行此項目的勘測及初步設計工作。 顧問公司現正研究項目的走線及初步設計方案，以減少徵收土地及對環境的影響。
13	月華街行人連接系統	為配合觀塘市中心重建項目，土木工程拓展署於 2013 年 4 月展開此項目的建造工程。連接系統已完成，並於 2015 年 10 月開放予公眾使用。
14*	康盛花園至寶康路自動扶梯連接系統	待排名較高的建議項目的推展工作上了軌道後，便會跟進此建議項目。
14*	荔景山路至瑪嘉烈醫院升降機及行人通道系統	醫院管理局於 2015 年 11 月展開此建議項目的建造工程。工程已完成，而設施已於 2017 年 1 月開放予公眾使用。
16	富寶花園至西沙路升降機及行人通道系統	待排名較高的建議項目的推展工作上了軌道後，便會跟進此建議項目。
17	興盛路至大窩口道升降機及行人通道系統	待排名較高的建議項目的推展工作上了軌道後，便會跟進此建議項目。
18	沙田穗禾苑至港鐵火炭站自動扶梯連接系統	待排名較高的建議項目的推展工作上了軌道後，便會跟進此建議項目。

* 有兩個建議項目同樣排名第 14 位，因此沒有排名第 15 位的建議項目。

(資料來源：財務委員會委員在審核 2017-2018 年度開支預算時所提一項初步書面問題的答覆——THB(T)032 附件)

興建上坡地區自動扶梯連接系統和升降機系統

相關文件一覽表

會議日期	委員會	會議紀要/文件	立法會文件編號
15.3.2002	交通 事務委員會	政府當局就"裝設自動 扶梯連接系統/升降機 系統"提交的文件	CB(1)1266/01-02(03) http://www.legco.gov.hk/yr01-02/chinese/panels/tp/papers/tp0315cb1-1266-3c.pdf
		會議紀要	CB(1)1517/01-02 http://www.legco.gov.hk/yr01-02/chinese/panels/tp/minutes/tp020315.pdf
6.2002	交通 事務委員會	政府當局就"裝設自動 扶梯連接系統/升降機 系統的全港性研究"提 交的文件	CB(1)2130/01-02(04) http://www.legco.gov.hk/yr01-02/chinese/panels/tp/papers/tp0315cb1-2130-4c.pdf
22.5.2009	交通 事務委員會	政府當局就"為興建上 坡地區自動扶梯連接 系統和升降機系統訂 立的評審制度"提交 的文件	CB(1)1613/08-09(06) http://www.legco.gov.hk/yr08-09/chinese/panels/tp/papers/tp0522cb1-1613-6-c.pdf
		會議紀要	CB(1)2756/08-09 http://www.legco.gov.hk/yr08-09/chinese/panels/tp/minutes/tp20090522.pdf

會議日期	委員會	會議紀要/文件	立法會文件編號
26.2.2010	交通 事務委員會	政府當局就"興建上坡地區自動扶梯連接系統和升降機系統的建議的評審結果"提交的文件	CB(1)1190/09-10(03) http://www.legco.gov.hk/yr09-10/chinese/panels/tp/papers/tp0226cb1-1190-3-c.pdf
		有關興建上坡地區自動扶梯連接系統和升降機系統的背景資料簡介	CB(1)1191/09-10 http://www.legco.gov.hk/yr09-10/chinese/panels/tp/papers/tp0226cb1-1191-c.pdf
		政府當局為回應下述議案而提供的文件：就興建上坡地區自動扶梯連接系統和升降機系統的建議進行評審的結果	CB(1)2983/09-10(02) http://www.legco.gov.hk/yr09-10/chinese/panels/tp/papers/tp0226cb1-2983-2-c.pdf
		會議紀要	CB(1)1596/09-10 http://www.legco.gov.hk/yr09-10/chinese/panels/tp/minutes/tp20100226.pdf
9.1.2013	立法會	梁耀忠議員就興建上坡地區自動扶梯連接系統和升降機系統提出的質詢	http://www.info.gov.hk/gia/general/201301/09/P201301080373.htm
16.4.2014	立法會	謝偉俊議員就上坡地區自動扶梯連接系統和升降機系統提出的質詢	http://www.info.gov.hk/gia/general/201404/16/P201404160474.htm
26.11.2014	立法會	田北辰議員就上坡地區自動扶梯連接系統和升降機系統提出的質詢	http://www.info.gov.hk/gia/general/201411/26/P201411260329.htm

會議日期	委員會	會議紀要/文件	立法會文件編號
16.1.2015	交通 事務委員會	會議紀要	CB(4)1390/14-15 http://www.legco.gov.hk/yr14-15/chinese/panels/tp/minutes/tp20150116.pdf
16.12.2015	立法會	易志明議員就上坡地區自動扶梯連接系統和升降機系統提出的質詢	http://www.info.gov.hk/gia/general/201512/16/P201512160331.htm
28.12.2015	交通 事務委員會	政府當局提供的文件，回應陳恒鑞議員就興建上坡地區自動扶梯連接系統和升降機系統的進展發出的函件	CB(4)414/15-16(01) http://www.legco.gov.hk/yr15-16/chinese/panels/tp/papers/tpcb4-414-1-c.pdf
23.3.2016	交通 事務委員會	政府當局就興建上坡地區自動扶梯連接系統和升降機系統、行人天橋及高架行人道提供的文件	CB(4)736/15-16(06) http://www.legco.gov.hk/yr15-16/chinese/panels/tp/papers/tp20160323cb4-736-6-c.pdf
		立法會秘書處就興建上坡地區自動扶梯連接系統和升降機系統的進展擬備的背景資料簡介	CB(4)736/15-16(07) http://www.legco.gov.hk/yr15-16/chinese/panels/tp/papers/tp20160323cb4-736-7-c.pdf
		會議紀要	CB(4)1302/15-16 http://www.legco.gov.hk/yr15-16/chinese/panels/tp/minutes/tp20160323.pdf

會議日期	委員會	會議紀要/文件	立法會文件編號
15.4.2016	交通 事務委員會	會議紀要	CB(4)1321/15-16 http://www.legco.gov.hk/yr15-16/chinese/panels/tp/minutes/tp20160415.pdf
20.4.2016	工務 小組委員會	政府當局提供的文件	PWSC(2016-17)5 http://www.legco.gov.hk/yr15-16/chinese/fc/pwsc/papers/p16-05c.pdf
		政府當局提供的跟進文件	PWSC203/15-16 http://www.legco.gov.hk/yr15-16/chinese/fc/pwsc/papers/pwsc20160420pwsc-203-1-c.pdf
		會議紀要	PWSC208/15-16 http://www.legco.gov.hk/yr15-16/chinese/fc/pwsc/minutes/pwsc20160420.pdf
13.5.2016	財務委員會	工務小組委員會有關工務計劃和以非經常資助金進行的工程計劃的建議	FCR(2016-17)20 http://www.legco.gov.hk/yr15-16/chinese/fc/fc/papers/f16-20c.pdf
		會議紀要	FC294/15-16 http://www.legco.gov.hk/yr15-16/chinese/fc/fc/minutes/fc20160513.pdf
20.1.2017	交通 事務委員會	政府當局就 2017 年施政報告及施政綱領所載運輸及房屋局運輸方面的施政措施提供的文件	CB(4)413/16-17(03) http://www.legco.gov.hk/yr16-17/chinese/panels/tp/papers/tp20170120cb4-413-3-c.pdf

會議日期	委員會	會議紀要/文件	立法會文件編號
5.4.2017	財務委員會	財務委員會委員在審核 2017 至 2018 年度開支預算時所提初步書面問題的答覆 - THB(T)032 - THB(T)101 - THB(T)104 - THB(T)194	http://www.legco.gov.hk/yr16-17/chinese/fc/fc/w_q/thb-t-c.pdf

立法會秘書處
 議會事務部 4
 2017 年 4 月 12 日